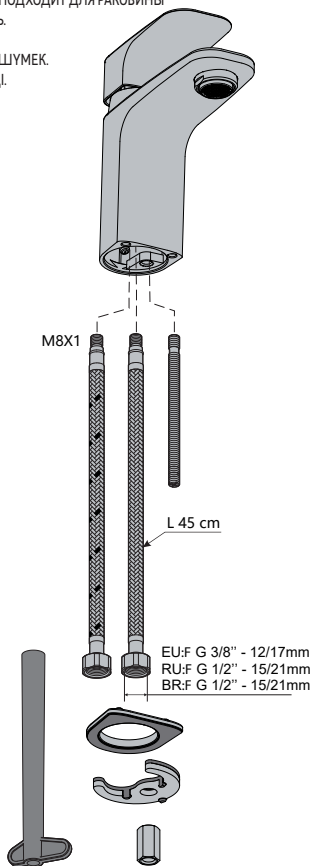


**RU** СМЕСИТЕЛЬ ДЛЯ РАКОВИНЫ ХРОМИРОВАННЫЙ. ИДЕАЛЬНО ПОДХОДИТ ДЛЯ РАКОВИНЫ ШИРИНОЙ ДО 60 СМ. РАЗМЕР S. МАТЕРИАЛ КОРПУСА: ЛАТУНЬ.

**KZ** ҚОЛЖУҒЫШҚА АРНАЛҒАН ХРОМДАЛҒАН АРАЛАС СУ АҒАТЫН ШҮМЕК. ЕНІ 60 СМ-ГЕ ДЕЙІНГІ ШҰҒЫЛШАҒА МІНСІЗ СӘЙКЕС КЕЛЕДІ. ӨЛШЕМІ S. КОРПУС МАТЕРИАЛЫ: ЖЕЗ.



EAN CODE : 3276007325843  
3276007325850  
3276007325836  
3276007367799



**FR** Notice de Montage - Utilisation - Entretien

**ES** Instrucciones de Montaje, Utilización y Mantenimiento

**PT** Instruções de Montagem, Utilização e Manutenção

**IT** Istruzioni per il Montaggio, l'Uso e la Manutenzione

**EL** Εγχειρίδιο συναρμολόγησης, χρήσης και συντήρησης

**PL** Instrukcja Montażu, Użytkowania i Konserwacji

**RU** Руководство По Сборке и Эксплуатации

**KZ** Құрастыру және пайдалану жөніндегі басшылық

**UA** Керівництво По Збірці і Експлуатації

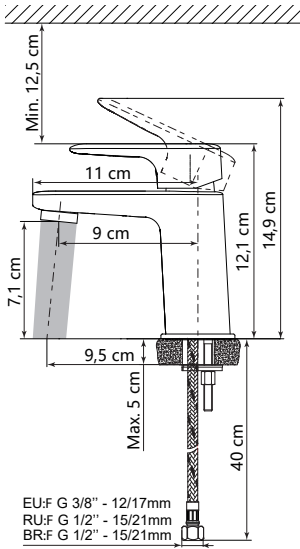
**RO** Manual asamblare, utilizare și întreținere

**BR** Instruções de Montagem, Utilização e Manutenção

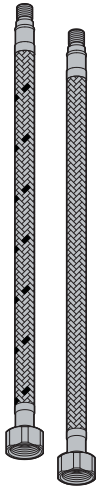
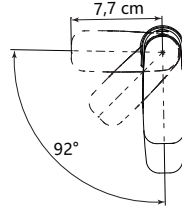
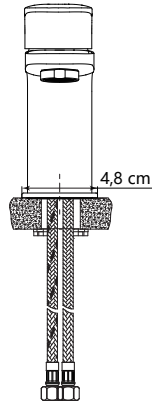
**EN** Assembly - Use - Maintenance Manual



RU: комплект поставки  
KZ: Жеткізу жиынтығы

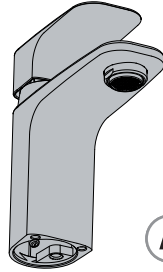
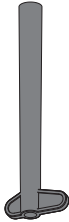


EU: F G 3/8" - 12/17mm  
RU: F G 1/2" - 15/21mm  
BR: F G 1/2" - 15/21mm



C

G



A



B



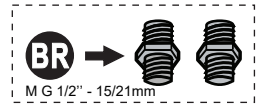
D



E



F





FR: Préparation / ES: Preparación / PT: Preparação / IT: Preparazione / EL: Προετοιμασία /  
PL: Przygotowanie / RU: Подготовка / KZ: Дайындау / UA: Підготування / RO: Pregătire / BR: Preparação /  
EN: Preparation



FR: Montage / ES: Montaje / PT: Montagem / IT: Montaggio / EL: Συναρμολόγηση /  
PL: Montaż / RU: Сборка / KZ: Монтаждау / UA: Збірка / RO: Montaj / BR: Montagem /  
EN: Assembly



FR: Utilisation eau chaude-eau froide/ ES: Utilización agua caliente-agua fría/ PT: Utilização água quente-água fria/  
IT: Uso acqua calda-acqua fredda/ EL: Χρήση ζεστού-κρύου νερού/ PL: Użytkowanie zimnej wody-gorącej wody/  
RU: использование горячей и холодной воды/ KZ: Суық және ыстық суды қолдану/  
UA: використання гарячої - холодної води/ RO: Utilizare apă caldă-apă rece/ BR: Uso de água quente e fria/  
EN: Using hot and cold water



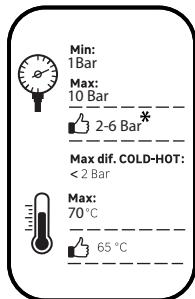
FR: Changement de cartouche/ ES: Cambio de cartucho/ IT: Cambio cartuccia/ PT: Mudança de cartucho/  
EL: Αλλαγή φυσιγγίου/ PL: Wymiana wkładu / RU: Смена картриджа/ KZ: Картриджи ауыстыру/  
UA: Заміна картриджа/ RO: Schimbare cartuş/ BR: Substituição de cartucho / EN: Replacing the cartridge



FR: Changement de mousseur/ ES: Cambio de aireador/ PT: Mudança de arejador/ IT: Cambio rompigoetto/  
EL: Αλλαγή αεράτορα / PL: Wymiana perlatora / RU: Смена аэратора/ KZ: Ауақанықтырғышты ауыстыру/  
UA: Заміна аератора/ RO: Schimbare aerator/ BR: Substituição do aerador / EN: Replacing the aerator



FR: Changement de flexibles/ ES: Cambio de flexibles / PT: Mudança de flexíveis/ IT: Cambio flessibili/  
EL: Αλλαγή λάστιχων/ PL: Wymiana wężyków instalacyjnych / RU: Смена гибкого шланга для смесителя/  
UA: Заміна гнучкого шланга для змішувача/ KZ: Қоспалауышқа арналған иілгіш шлангты ауыстыру/  
RO: Schimbare furtune flexibile/ BR: Substituição das mangueiras/ EN: Replacing the hoses

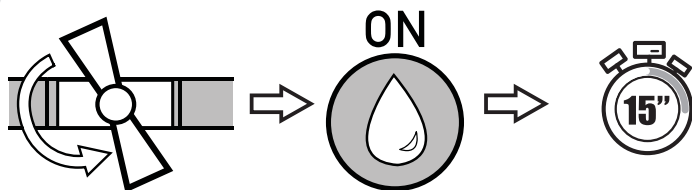


FR:\* Si la pression est supérieure à 5 bars, il est nécessaire de rajouter un réducteur de pression / ES:\* Si la presión es superior a 5 bars, es necesario añadir un reductor de presión. / PT:\* Se a pressão for superior a 5 bars, será necessário acrescentar um reductor de pressão / IT:\* Se la pressione è superiore a 5 bar, bisogna aggiungere un riduttore di pressione / EL:\* Εάν η πίεση υπερβαίνει τα 5 bars, είναι απαραίτητη η προσθήκη μειωτή πίεσης / PL:\* Jeśli ciśnienie jest wyższe niż 5 barów, należy dodać reductor ciśnienia / RU:\* Если давление превышает 5 бар, необходимо установить редуктор давления / KZ:\* Егер қысым 5 бардан асатын болса, қысым бәсеңдеткішін қосу қажет / UA:\* Якщо тиск перевищує 5 бар, необхідно додати редуктор тиску / RO:\* Dacă presiunea este mai mare de 5 bari, este necesar să adăugați un reductor de presiune / BR:\* Se a pressão for superior a 5 bar, é necessário adicionar um reductor de pressão / EN:\* If the pressure is over 5 bars, a pressure reducing valve must be added.

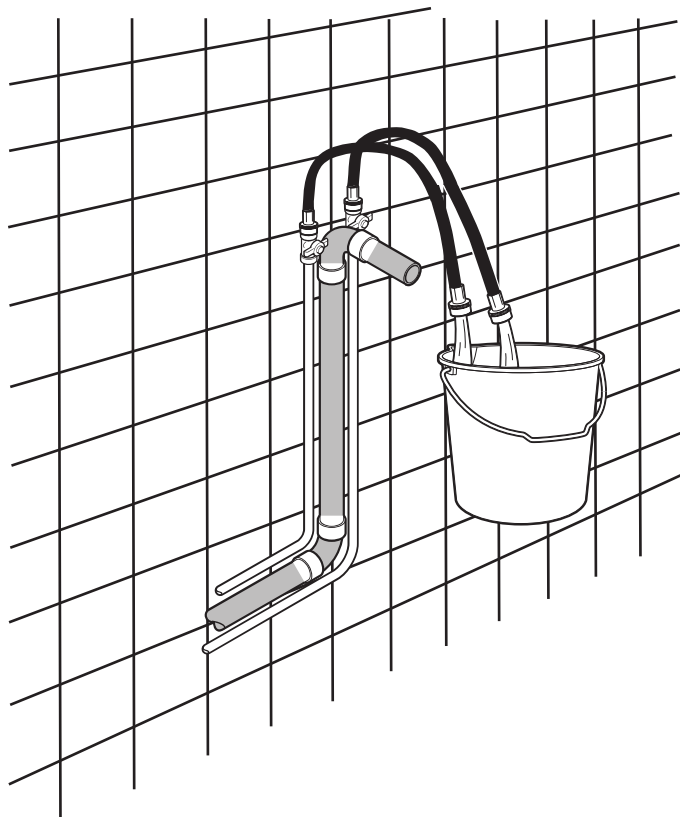


FR: Préparation / ES: Preparación / PT: Preparação / IT: Preparazione / EL: Προετοιμασία /  
PL: Przygotowanie / RU: Подготовка / KZ: Дайындау / UA: Підготування / RO: Pregătire /  
BR: Preparação / EN: Preparation

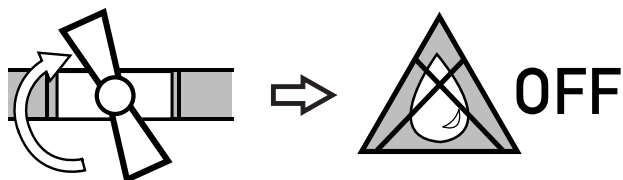
1

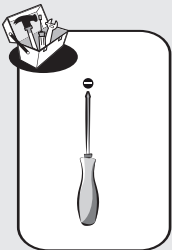
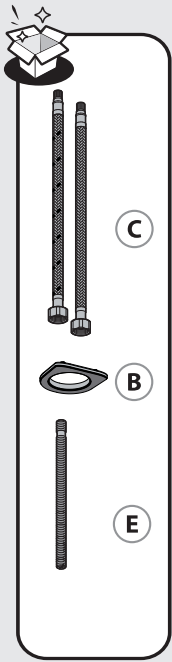


2



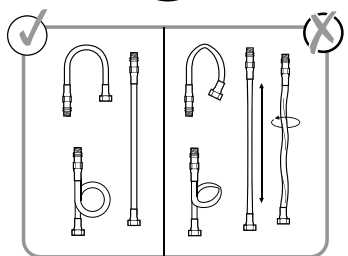
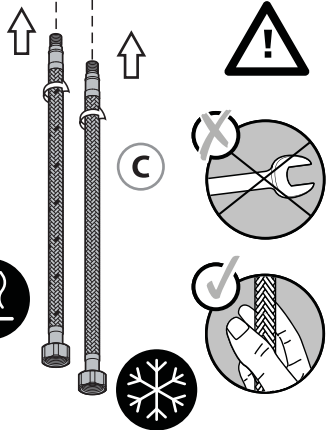
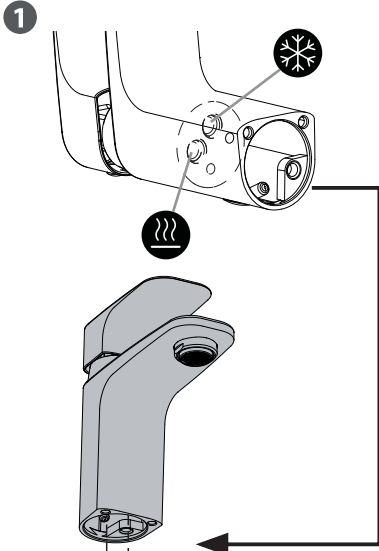
3



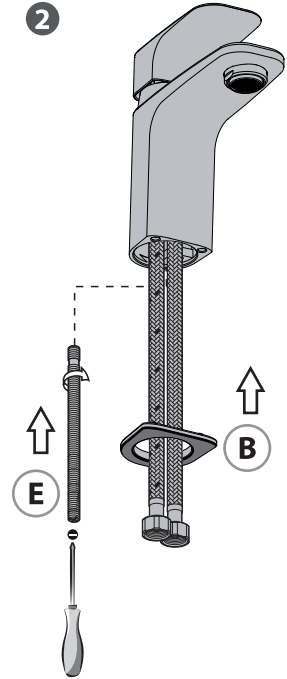


FR: Montage / ES: Montaje / PT: Montagem / IT: Montaggio / EL: Συναρμολόγηση /  
 PL: Montaż / RU: Сборка / KZ: Монтаж/дау / UA: Збірка / RO: Montaj / BR: Montagem /  
 EN: Assembly

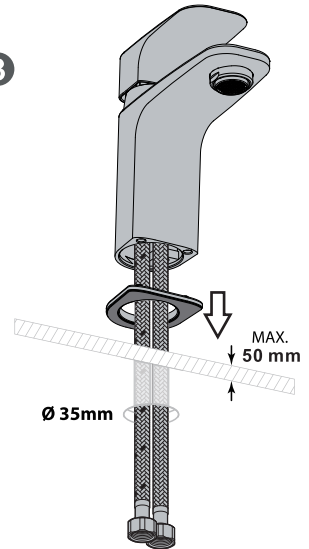
1

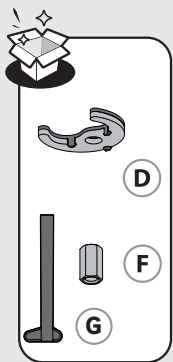


2

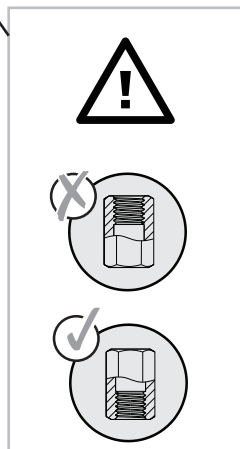
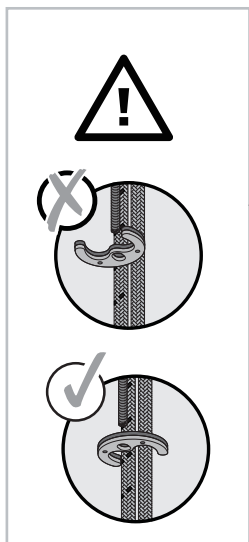
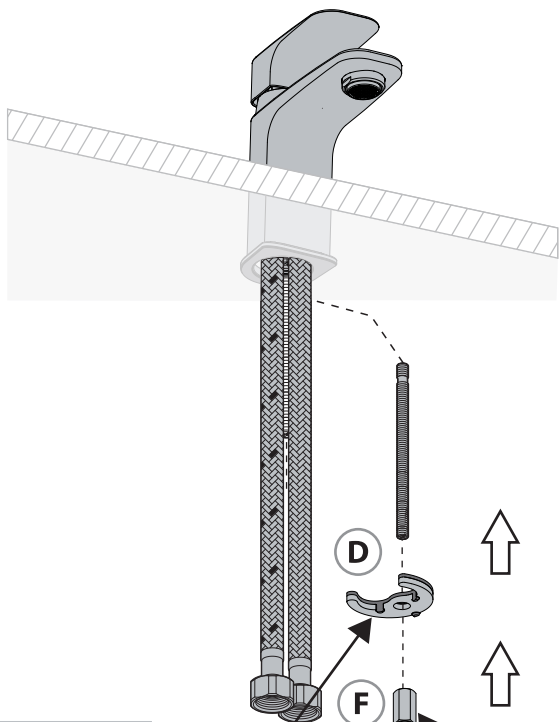


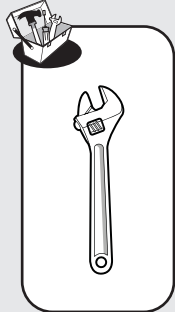
3



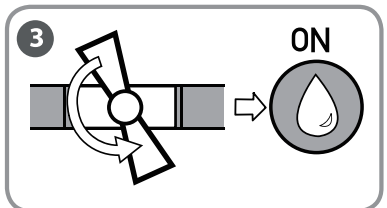
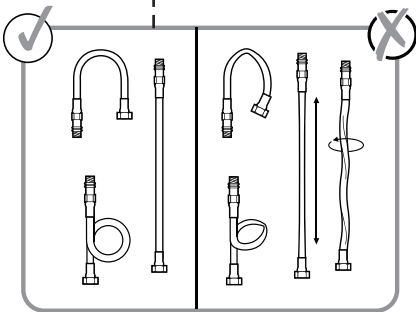
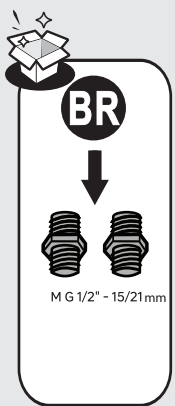
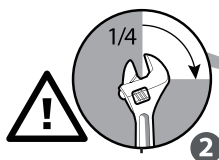
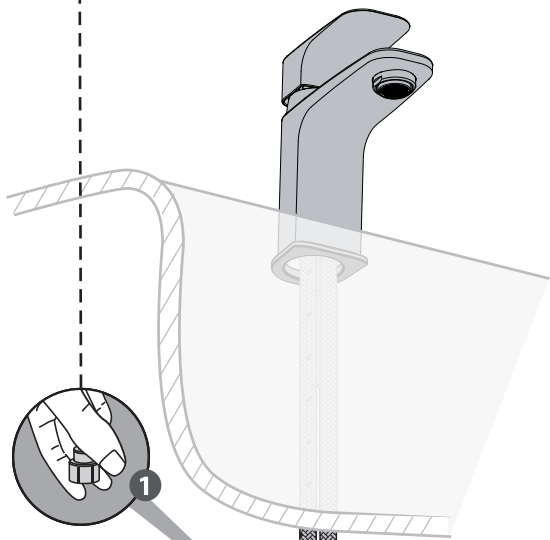
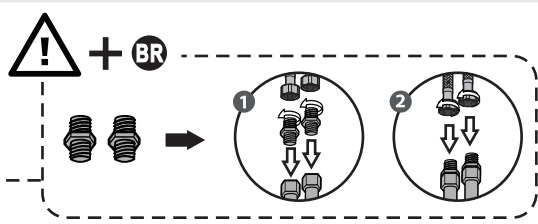


2



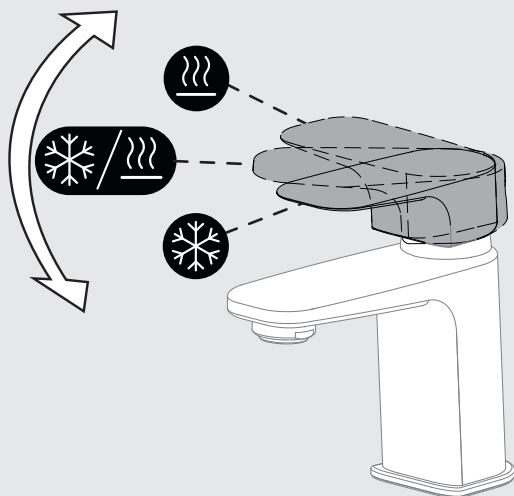
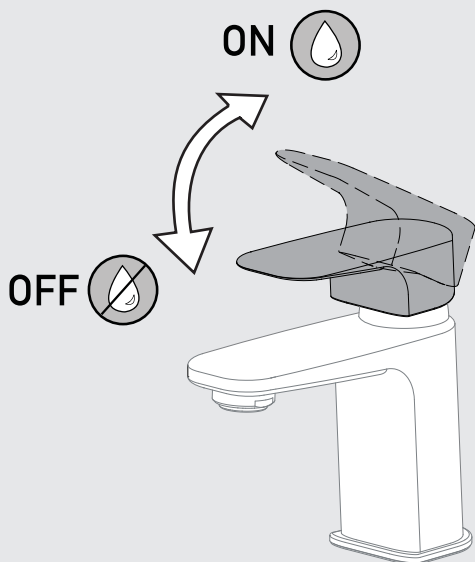


3





**FR:** Utilisation eau chaude-eau froide/ **ES:** Utilización agua caliente-agua fría/ **PT:** Utilização água quente-água fria/  
**IT:** Uso acqua calda-acqua fredda/ **EL:** Χρήση ζεστού-κρύου νερού/ **PL:** Użytkowanie zimnej wody-gorącej wody/  
**RU:** использование горячей и холодной воды/ **KZ:** Суық және ыстық суды қолдану/  
**UA:** використання гарячої - холодної води/ **RO:** Utilizare apă caldă-apă rece/ **BR:** Uso de água quente e fria/  
**EN:** Using hot and cold water

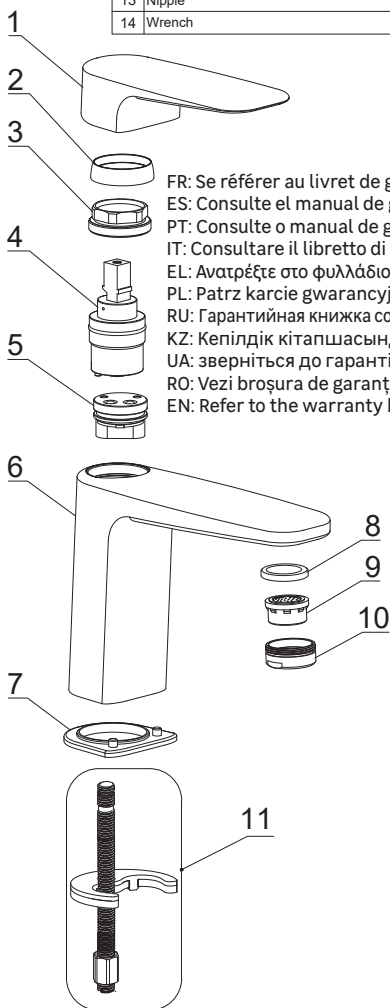




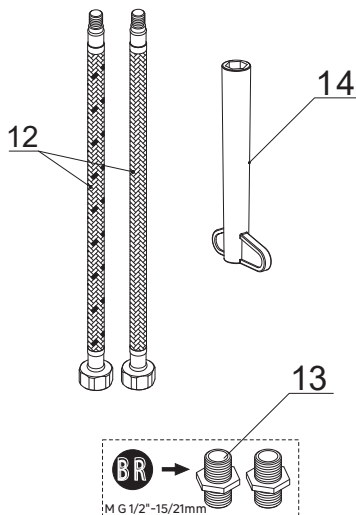
No.	Description	Code No.	QTY	Remark	Year warranty
1	Handle	B017231X1	1		10
		B01723111			2 (black)
2	Beautifuly cover	B017231X2	1		10
		B01723112			2 (black)
3	Pressing nut	B157231X3	1		10
4	Cartridge	CT25SF019	1		2
5	Cartridge Seat	B117231X01	1		10
6	Mixer body	B007231X4	1		10
		B00723114			2 (black)
7	Base	B267231X5	1		10
		B26723115			2 (black)
8	Washer	B237231X6	1		2
9	Aerator	40.0A56.000	1		2
10	Aerator shell	B137231X7	1		10
		B13723117			2 (black)
11	Fixing set	B237231X8	1		10
12	Flexible Hose - hot water - F G3/8" - 12/17 mm	544000	1		10
	Flexible Hose - cold water - F G3/8" - 12/17 mm	544001	1		10
	Flexible Hose - hot water - F G1/2" - 15/21 mm	544010	1	RU + BR	10
	Flexible Hose - cold water - F G1/2" - 15/21 mm	544011	1	RU + BR	10
13	Nipple	B137231X9	2		10
14	Wrench	B207231X0	1		2

FR: Garantie  
ES: Garantía  
PT: Garantia  
IT: Garanzia  
EL: Εγγύηση  
PL: Gwarancja  
RU: Гарантия  
KZ: Кепілдік  
UA: Гарантія  
RO: garanție

\*



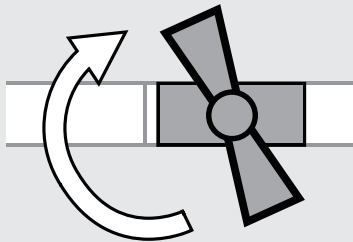
FR: Se référer au livret de garantie pour plus d'information  
ES: Consulte el manual de garantía para más información  
PT: Consulte o manual de garantia para mais informações  
IT: Consultare il libretto di garanzia per ulteriori informazioni  
EL: Ανατρέξτε στο φυλλάδιο της εγγύησης για περισσότερες πληροφορίες  
PL: Patrz kartec gwarancyjnej, aby uzyskać więcej informacji  
RU: Гарантийная книжка содержит дополнительную информацию по условиям гарантии на товар.  
KZ: Кепілдік кітапшасында кепілдік жөніндегі қосымша ақпараттар бар.  
UA: зверніться до гарантійного талону для отримання додаткової інформації  
RO: Vezi broșura de garanție pentru mai multe informații  
EN: Refer to the warranty booklet for more information



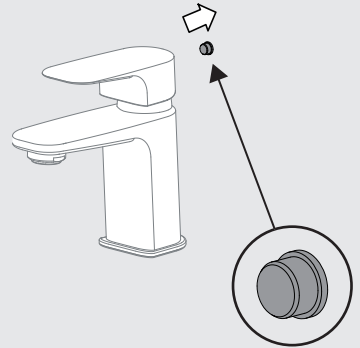


FR: Changement de cartouche/ ES: Cambio de cartucho/ IT: Cambio cartuccia/ PT: Mudança de cartucho/  
EL: Αλλαγή φιλτράριου/ PL: Wymiana wkładu/ RU: Смена картриджа/ KZ: Картриджді ауыстыру/  
UA: Заміна картриджа/ RO: Schimbare cartuş/ BR: Substituição de cartucho/ EN: Replacing the cartridge

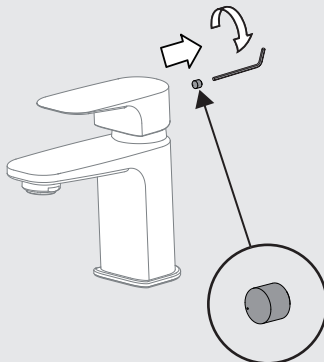
1



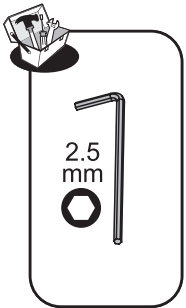
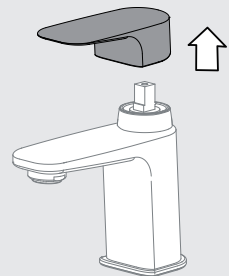
2

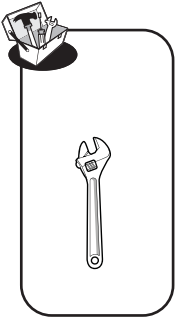


3



4





**FR:** Changement de cartouche/ **ES:** Cambio de cartucho/ **IT:** Cambio cartuccia/ **PT:** Mudança de cartucho/  
**EL:** Αλλαγή φιοσιγγίου/ **PL:** Wymiana wkładu / **RU:** Смена картриджа/ **KZ:** Картриджді ауыстыру/  
**UA:** Заміна картриджа/ **RO:** Schimbare cartuş/ **BR:** Substituição de cartucho/ **EN:** Replacing the cartridge

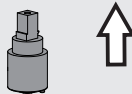
5



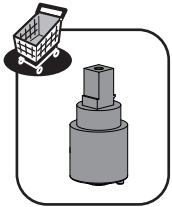
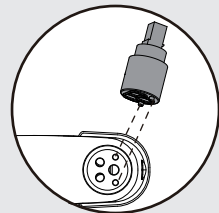
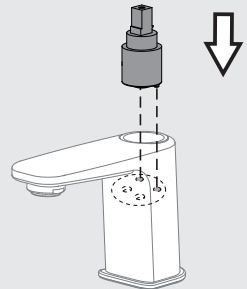
6



7



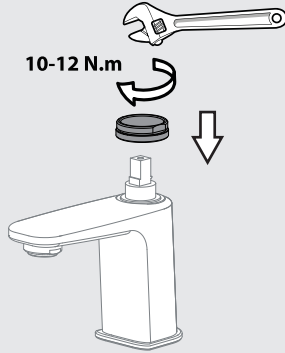
8



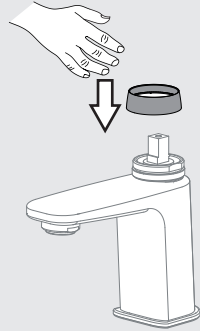


FR: Changement de cartouche/ ES: Cambio de cartucho/ IT: Cambio cartuccia/ PT: Mudança de cartucho/  
EL: Αλλαγή φαισγγίου/ PL: Wymiana wkładu / RU: Смена картриджа/ KZ: Картриджді ауыстыру/  
UA: Заміна картриджа/ RO: Schimbare cartuş/ BR: Substituição de cartucho/ EN: Replacing the cartridge

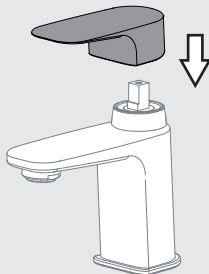
9



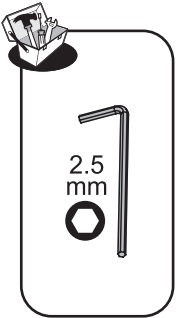
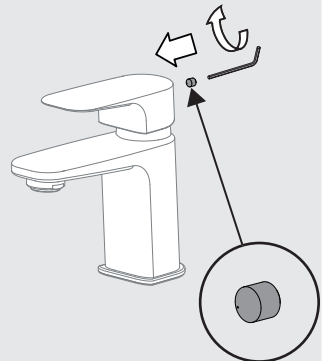
10



11



12

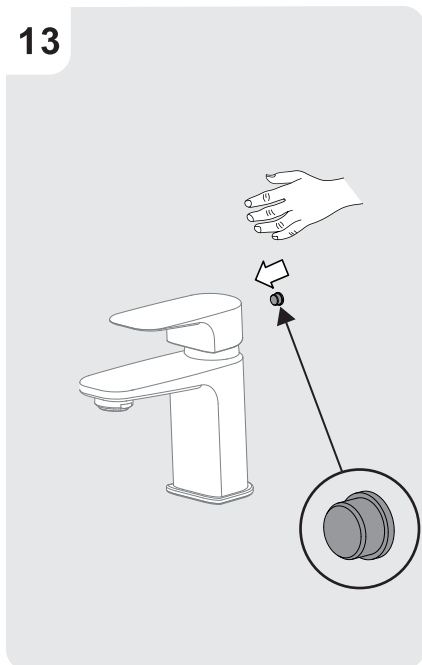


2.5  
mm

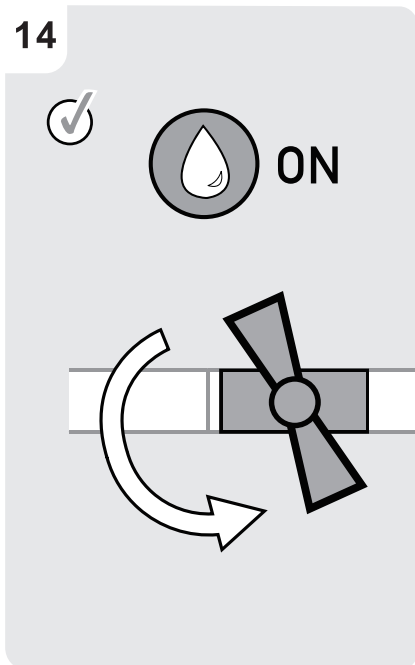


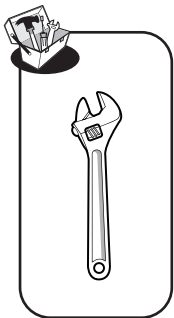
**FR:** Changement de cartouche/ **ES:** Cambio de cartucho/ **IT:** Cambio cartuccia/ **PT:** Mudança de cartucho/  
**EL:** Αλλαγή φιλτράριου/ **PL:** Wymiana wkładu / **RU:** Смена картриджа/ **KZ:** Картриджді ауыстыру/  
**UA:** Заміна картриджа/ **RO:** Schimbare cartuş/ **BR:** Substituição de cartucho/ **EN:** Replacing the cartridge

13



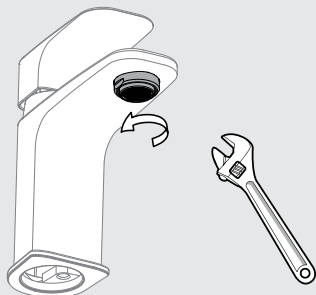
14



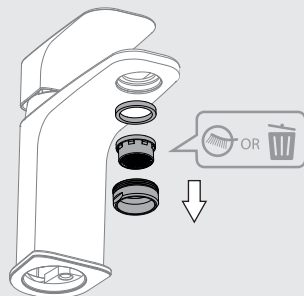


**FR:** Changement de mousseur/ **ES:** Cambio de aireador/ **PT:** Mudança de arejador/ **IT:** Cambio rompigetto/  
**EL:** Αλλαγή αεράτορα / **PL:** Wymiana perlatora / **RU:** Смена аэратора/ **KZ:** Ауақанықтырғышты ауыстыру/  
**UA:** Заміна аератора/ **RO:** Schimbare aerator/ **BR:** Substituição do aerador/ **EN:** Replacing the aerator

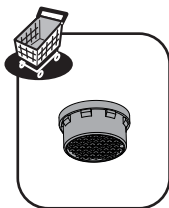
1



2

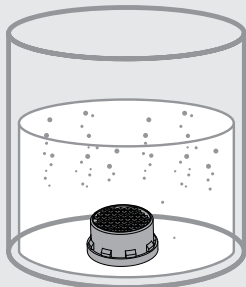


- |  |                     |                       |                    |
|--|---------------------|-----------------------|--------------------|
|  | <b>FR</b> Nettoyage | <b>EL</b> Καθαρισμός  | <b>UA</b> Очищення |
|  | <b>ES</b> Limpieza  | <b>PL</b> Czyszczenie | <b>RO</b> Curățare |
|  | <b>PT</b> Limpeza   | <b>RU</b> Чистка      | <b>BR</b> Limpeza  |
|  | <b>IT</b> Pulizia   | <b>KZ</b> тазарту     | <b>EN</b> Cleaning |

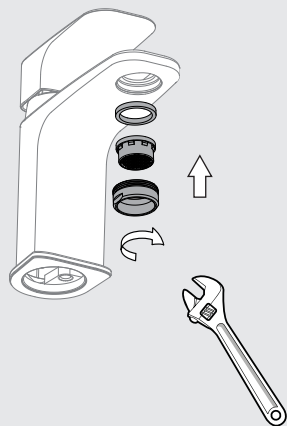


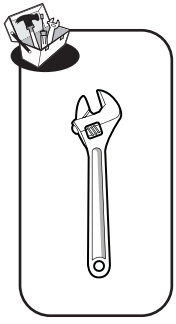
3

- |                    |                 |                    |                   |
|--------------------|-----------------|--------------------|-------------------|
| <b>FR</b> Vinaigre | <b>IT</b> Aceto | <b>RU</b> Уксус    | <b>RO</b> Oțet    |
| <b>ES</b> Vinagre  | <b>EL</b> Ξίδι  | <b>KZ</b> Сірке су | <b>BR</b> Vinagre |
| <b>PT</b> Vinagre  | <b>PL</b> Ocet  | <b>UA</b> Оцет     | <b>EN</b> Vinegar |



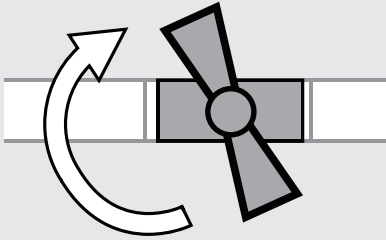
4





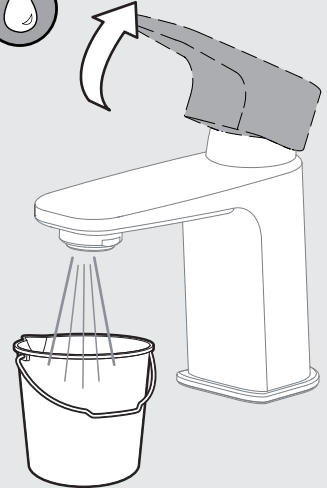
**FR:** Changement de flexibles/ **ES:** Cambio de flexibles / **PT:** Mudança de flexíveis/ **IT:** Cambio flessibili/  
**EL:** Αλλαγή λάστιχων/ **PL:** Wymiana wężyków instalacyjnych / **RU:** Смена гибкого шланга для смесителя/  
**UA:** Заміна гнучкого шланга для змішувача/ **KZ:** Қоспалауышқа арналған иілгіш шлангты ауыстыру/  
**RO:** Schimbare furtune flexibile/ **BR:** Substituição das mangueiras/ **EN:** Replacing the hoses

1

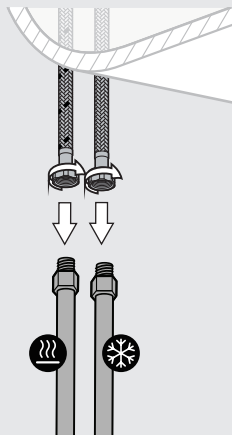


2

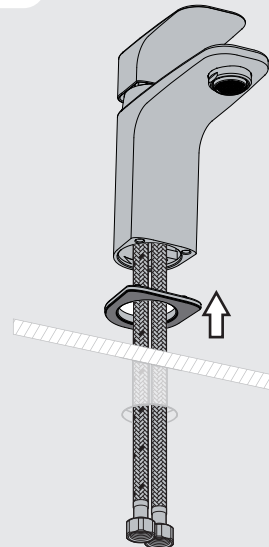
ON

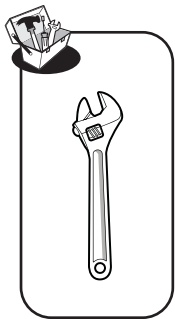


3



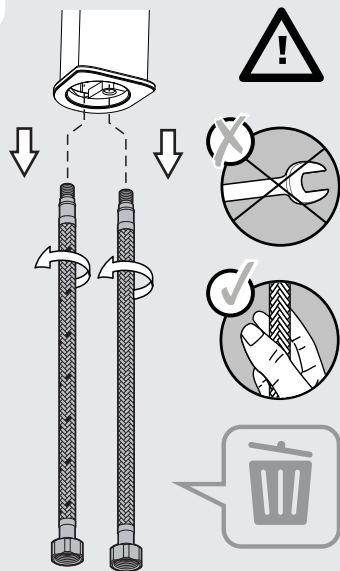
4



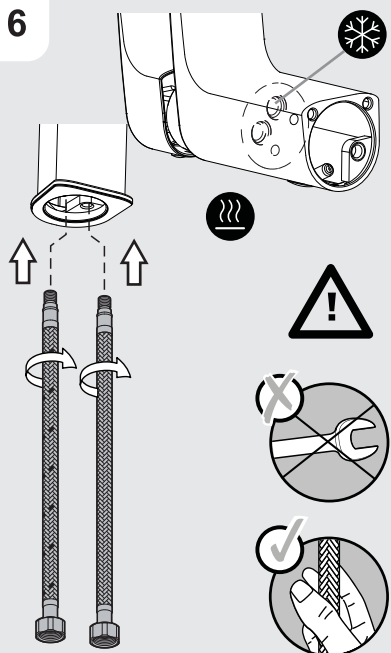


**FR:** Changement de flexibles/ **ES:** Cambio de flexibles / **PT:** Mudança de flexíveis/ **IT:** Cambio flessibili/  
**EL:** Αλλαγή λάστιχων/ **PL:** Wymiana wężyków instalacyjnych / **RU:** Смена гибкого шланга для смесителя/  
**UA:** Заміна гнучкого шланга для змішувача/ **KZ:** Қоспалауышқа арналған иілгіш шлангты ауыстыру/  
**RO:** Schimbare furtune flexibile/ **BR:** Substituição das mangueiras/ **EN:** Replacing the hoses

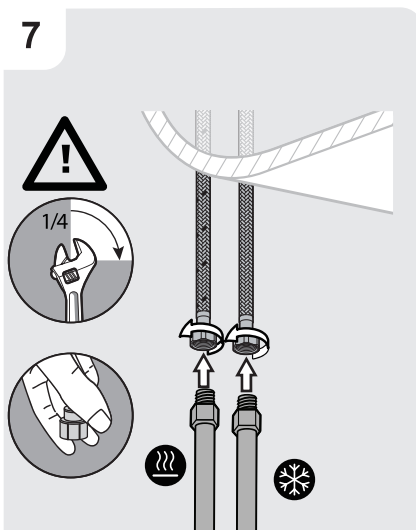
5



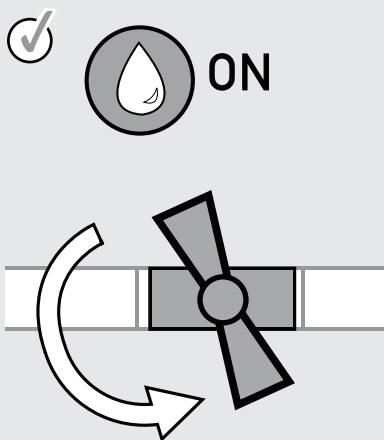
6



7



8



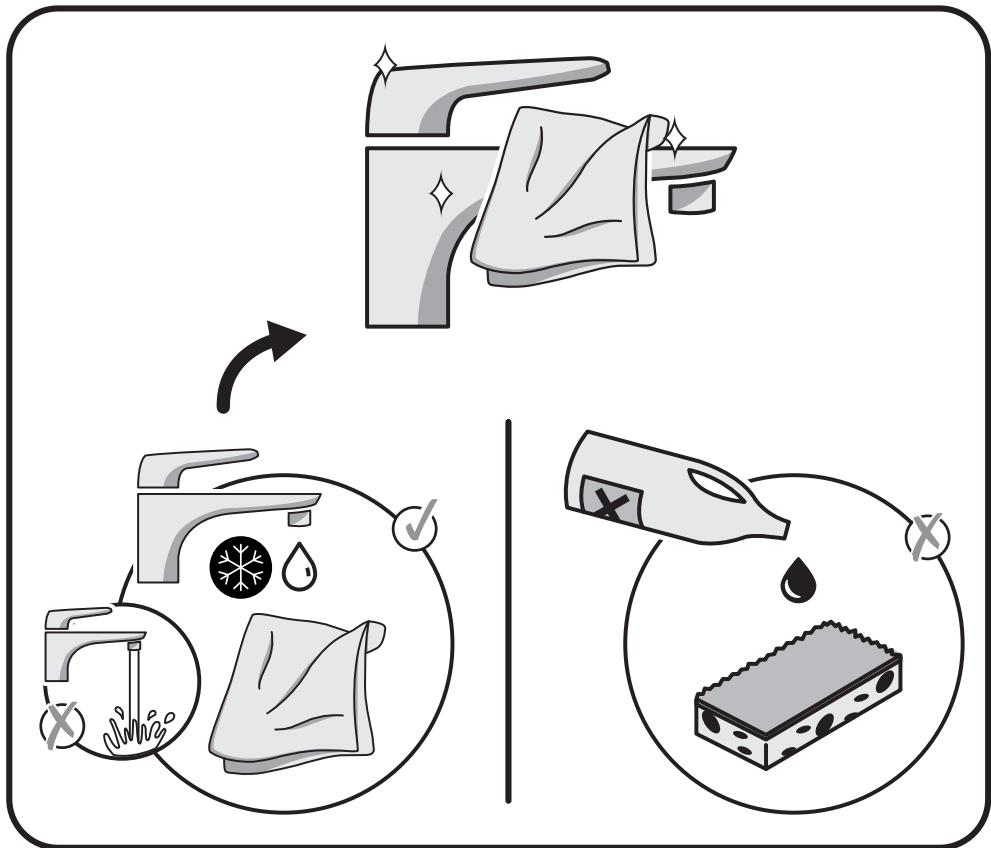




Eau claire / Agua limpia / Água limpa / Acqua pulita / Καθαρό νερό / Czysta woda / Чистая вода / Água limpa /  
Чиста вода / Ara curata / таза су / Clean water



Sans solvant / Sin disolvente / Sem solventes / Senza solventi / Χωρίς διαλυτικά / Bez rozpuszczalnika / Без растворителя /  
Sem solventes/ Без розчинника / Fara solvent / еріткішціз/ Solvent-free



- FR** Pour une consommation d'eau adaptée, ce robinet est équipé d'un mousseur à économie d'eau.
- ES** Este grifo cuenta con un aireador de ahorro de agua para un adecuado consumo de agua.
- PT** Para um consumo adequado de água, esta torneira está equipada com um arejador que economiza água.
- IT** Per un consumo d'acqua più adatto, questo rubinetto dispone di un rompigetto per economizzare l'acqua.
- EL** Για μια καλά ρυθμισμένη κατανάλωση νερού, αυτή η μπαταρία είναι εξοπλισμένη με ένα φίλτρο εξοικονόμησης νερού.
- PL** Aby zapewnić optymalne zużycie wody, kran ten jest wyposażony w perlator oszczędzający wodę.
- RU** Для правильного потребления воды этот кран оснащен водосберегающим аэратором.
- KZ** Суды дұрыс тұтыну мақсатында бұл шүмек суды үнемдейтін аэратормен жабдықталған.
- UA** Для правильного споживання води цей кран оснащений водозберігаючим аератором.
- RO** Pentru un consum adecvat de apă, acest robinet este echipat cu un aerator de economisire a apei.
- BR** Para um consumo adequado de água, essa torneira está equipada com um aerador para economia de água.
- EN** For an adequate water consumption, this tap is fitted with an eco aerator for water savings.

**RU** Рабочее давление: 0,2 - 0,6 МПа. Максимальное давление: 1 МПа. Если давление воды в системе превышает 5 бар, необходимо установить редуктор давления. Область использования: в санитарно-бытовых целях. Импортер \ Продавец \ Организация, принимающая претензии по качеству товара в РФ: ООО "Леруа Мерлен Восток", 141031, Россия, Московская область, г. Мытищи, Осташковское шоссе, д. 1.

**KZ** Жұмыс істеу қысымы: 0,2 - 0,6 МПа. Максимальды қысым: 1 МПа. Егер жүйедегі судың қысымы 5 бардан асса, қысым редукторын орнату қажет. Санитарлық және тұрмыстық қолданысқа арналған. Импортер \ Продавец \ Организация, принимающая претензии по качеству продукции в Республике Казахстан: ТОО «Леруа Мерлен Казахстан», 050000, Республика Казахстан, г. Алматы, ул. Кунаева, д. 77, БЦ «PARK VIEW», 6 этаж, офис № 07. Импорттаушы / Сатушы / Қазақстан Республикасында өнім сапасы бойынша наразылықтарды қабылдайтын ұйым: «Леруа Мерлен Қазақстан» ЖШС, 050000, Қазақстан Республикасы, Алматы қ, Қонаев көшесі, 77 үй, «PARK VIEW» БО, 6-қабат, 07-кеңсе.

**RU KZ** Изготовитель/Өндіруші: Вэньчжоу Хуншэн Груп Ко., Лтд. Адрес/Мекенжай: №518/558 Хаигонг Роад, Хаиченг Экономик энд Технолоджикал Девелопмент Зоне, Вэньчжоу, Китай/Қытай

Модель : C07-7231BXA

Дата производства\Шығарылған күні\

production date :

DD/MM/YYYY

**RU** Гарантия 10 лет.  
Кепілдік: 10 жыл.

**KZ** Сроқ службы: 10 лет.  
Қызмет мерзімі : 10 жыл.



- FR** Attestation de conformité sanitaire
- ES** Certificado de conformidad sanitaria.
- PT** Atestado de conformidade sanitária.
- IT** certificato di conformità sanitaria.
- EL** Βεβαίωση υγειονομικής συμμόρφωσης.
- PL** Certyfikat zgodności sanitarnej.
- RU** Декларация о соответствии санитарным нормам
- KZ** Санитарлық талаптарға сәйкестік декларациясы
- UA** Декларація про відповідність санітарним нормам
- RO** Atestat de conformitate sanitară
- BR** Certificado de conformidade sanitária.
- EN** Declaration of sanitary conformity.



Made in China  
Сделано в Китае  
Қытайда жасалған

\* Garantie 10 ans / 10 años de garantía / Garantia de 10 anos / Garanzia 10 Anni / Εγγύηση 10 ετών /  
Gwarancja 10-letnia / Кепілдік мерзімі: 10 жыл / Гарантийный срок: 10 лет / Гарантія 10 років / Garantie 10 ani /  
10-year guarantee

ADEO Services - 135 Rue Sadi Carnot - CS 00001  
59790 RONCHIN - France

ТОВ "Леруа Мерлен Україна",  
04201 Україна, м.Київ,  
вул. Полярна 17А

Importado e distribuído por LEROY MERLIN CIA BRASILEIRA DE BRICOLAGEM - CNPJ 01.438.784/0001-05  
Rua Domingas Galleteri Blotta, nº 315 - Jd Consórcio - São Paulo/SP - CEP 04455-360  
CALM (Central de Atendimento Leroy Merlin): Capitais 4020-5376 - Demais Regiões 0800-0205376  
IMAGENS ILUSTRATIVAS\*

Imported by Adeo South Africa (PTY) LTD T/A Leroy Merlin,  
Hosted in Leroy Merlin Fourways Store 35 Roos Street, Witkoppen Ext 97, Sandton, 2191 Johannesburg,  
Gauteng, South Africa  
Tel: +27 10 493 8000 Email: contact@leroymerlin.co.za

Импортер\Продавец\Организация, уполномоченная принимать претензии по качеству товара в  
ФФ: ООО «ЛЕРУА МЕРЛЕН ВОСТОК», 141031, Россия, Московская Обл., г. Мытищи, Осташковское шоссе, д.1

Импорттаушы\Сатушы\Қазақстан Республикасында өнім сапасы бойынша наразылықтарды қабылдайтын ұйым:  
«Леруа Мерлен Қазақстан» ЖШС, Қазақстан Республикасы, 050000, Алматы қ., Қонаев көшесі, 77, «PARK VIEW» Б0, 6-қабат, 07-кеңсе  
Импортер\Продавец\Организация, принимающая претензии по качеству продукции в Республике Казахстан:  
ТОО «Леруа Мерлен Казахстан», Республика Казахстан, 050000, г. Алматы, ул. Кунаева, 77, БЦ «PARK VIEW», 6 этаж, офис № 07

